Adsumus, Sancte Spiritus

Gebet zur Herbeirufung des Heiligen Geistes für eine kirchliche Versammlung der Leitung oder der Unterscheidung (daher synodal)

Jede Sitzung des Zweiten Vatikanischen Konzils begann mit dem Gebet Adsumus Sancte Spiritus, die die ersten Worte des lateinischen Originals sind und übersetzt lauten: "Wir stehen vor Dir, Heiliger Geist". Dieses Gebet, welches dem Heiligen Isidor von Sevilla (*560 - † 4.April 636) zugeschrieben wird, wurde anlässlich von Konzilen, Synoden und anderen kirchlichen Versammlungen über Jahrhunderte hinweg immer wieder gebetet. Weil wir dazu aufgerufen sind, diesen synodalen Weg der Synode 2021-2023 einzuschlagen, lädt dieses Gebet den Heiligen Geist ein, in uns zu wirken, so dass wir eine Gemeinschaft und Menschen der Gnade sein können. Für die Synode 2021-2023 schlagen wir eine vereinfachte Version vor, damit jede Gruppe oder liturgische Versammlung die Gelegenheit hat, mit diesem Gebet zu beten.

Wir stehen vor dir, Heiliger Geist,

in deinem Namen sind wir versammelt.

Du, unser wahrer Ratgeber:

komm zu uns,

steh uns bei,

kehre ein in unsere Herzen.

Lehre uns, wohin wir gehen sollen;

zeige uns, wie wir das Ziel erreichen können.

Bewahre uns davor,

als schwache und sündige Menschen

die Orientierung zu verlieren.

Lass nicht zu,

dass Unwissenheit uns auf falsche Wege führt.

Gib uns die Gabe der Unterscheidung,

dass wir unser Handeln nicht von Vorurteilen

und falschen Rücksichten leiten lassen.

Führe uns in dir zur Einheit,

damit wir nicht vom Weg der Wahrheit und der Gerechtigkeit abkommen,

sondern auf unserer Pilgerschaft dem ewigen Leben entgegenstreben.

Das erbitten wir von Dir,

der du zu allen Zeiten und an allen Orten wirkst, in der Gemeinschaft mit dem Vater und dem Sohn von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

Der Titel wurde aus dem Lateinischen revidiert, um ein eigenes Initium zu erhalten, das sich vom Adsumus Dominus Sancte Spiritus unterscheidet. Das Caeremoniale Episcoporum 1984ss., Nr. 1173, schlägt nur die Verwendung des Adsumus vor, gibt aber nicht den Text an. Die deutsche Fassung Das Zeremoniale für die Bischöfe, Nr. 1188, gibt eine deutsche Übersetzung auf der Grundlage des lateinischen Textes der Acta Synodalia des Konzils, Bd. I/1, S. 159, an.